

Notice d'utilisation

CERAPURMAXX

Chaudières gaz à condensation



6720813426-0.1TD

ZBR 70-3
ZBR 100-3

6720813452 (2015/06) BE

 **JUNKERS**
Groupe Bosch

Sommaire

1	Explication des symboles et mesures de sécurité	2
1.1	Explication des symboles	2
1.2	Consignes générales de sécurité	2
2	Informations sur le produit	3
2.1	Déclaration de conformité	3
2.2	Modèles	3
2.3	Données de produits relatives à la consommation énergétique	4
3	Mise en service	5
3.1	Aperçu des composants	5
3.2	Ouvrir le robinet de gaz	5
3.3	Ouvrir les vannes d'isolement	5
3.4	Mise en marche de la chaudière gaz à condensation ...	5
3.5	Contrôle de la pression d'eau	5
3.6	Régler la température maximale de la chaudière	5
3.7	Régler le module de commande	5
4	Utilisation	6
4.1	Menu Info	6
4.2	Menu réglage	7
4.3	Fonction hors gel	7
4.4	Touches verrouillées	7
5	Inspection et entretien	8
5.1	Remplissage de l'installation de chauffage	8
5.2	Nettoyage de l'habillage	8
6	Mise hors service	8
6.1	Mise hors service standard	8
6.2	Mise hors service en cas de risque de gel	8
7	Messages affichés à l'écran	8
7.1	Codes défauts	8
7.2	Aucun code défaut, mais un défaut existe	9
8	Economies d'énergie et protection de l'environnement ...	10
8.1	Economies d'énergie	10
8.2	Protection de l'environnement/Recyclage	10

1 Explication des symboles et mesures de sécurité

1.1 Explication des symboles

Avertissements



Les avertissements sont indiqués dans le texte par un triangle de signalisation. En outre, les mots de signalement caractérisent le type et l'importance des conséquences éventuelles si les mesures nécessaires pour éviter le danger ne sont pas respectées.

Les mots de signalement suivants sont définis et peuvent être utilisés dans le présent document :

- **AVIS** signale le risque de dégâts matériels.
- **PRUDENCE** signale le risque d'accidents corporels légers à moyens.
- **AVERTISSEMENT** signale le risque d'accidents corporels graves à mortels.
- **DANGER** signale la survenue d'accidents mortels en cas de non respect.

Informations importantes



Les informations importantes ne concernant pas de situations à risques pour l'homme ou le matériel sont signalées par le symbole ci-contre.

Autres symboles

Symbole	Signification
▶	Etape à suivre
→	Renvois à un autre passage dans le document
•	Enumération/Enregistrement dans la liste
–	Enumération/Enregistrement dans la liste (2e niveau)

Tabl. 1

1.2 Consignes générales de sécurité

Consignes destinées aux utilisateurs

Cette notice d'emploi s'adresse à l'utilisateur exploitant de l'installation de chauffage. Les consignes de toutes les notices doivent être respectées.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dégâts matériels, des dommages corporels ou accidents mortels.

- ▶ Lire les notices d'emploi (appareil, régulation, etc.) avant l'utilisation et les conserver.
- ▶ Respecter les consignes de sécurité et d'avertissement.

Comportement en cas d'odeur de gaz

Il existe un risque d'explosion en cas de fuite de gaz. En cas d'odeur de gaz, respecter les règles de comportement suivantes !

- ▶ Eviter la formation de flammes ou d'étincelles :
 - Ne pas fumer, ne pas utiliser de briquet ou d'allumettes.
 - Ne pas actionner d'interrupteur électrique, ne pas débrancher de connecteur.
 - Ne pas téléphoner ou actionner de sonnette.
- ▶ Fermer l'arrivée de gaz sur la vanne d'arrêt principale ou sur le compteur de gaz.
- ▶ Ouvrir portes et fenêtres.
- ▶ Avertir tous les habitants et quitter le bâtiment.
- ▶ Empêcher l'accès de tierces personnes au bâtiment.
- ▶ Appeler les pompiers, la police et le fournisseur de gaz depuis un téléphone situé à l'extérieur du bâtiment !

Utilisation conforme

La chaudière gaz à condensation doit être utilisée uniquement dans des systèmes de chauffage fermés pour le réchauffement de l'eau de chauffage.

Toute autre utilisation n'est pas autorisée. Les dégâts éventuels qui en résulteraient sont exclus de la garantie.

Inspection et entretien

L'insuffisance ou l'absence de nettoyage, d'inspection ou d'entretien peut provoquer des dégâts matériels et/ou dommages corporels, voire un danger de mort.

- ▶ Faire réaliser ces travaux exclusivement par un professionnel agréé.
- ▶ Faire immédiatement éliminer les défauts.
- ▶ Faire inspecter l'installation de chauffage une fois par an par un professionnel agréé et faire effectuer les travaux de maintenance et de nettoyage nécessaires.
- ▶ Nous recommandons de conclure un contrat d'inspection annuelle et de maintenance personnalisé avec un technicien agréé.

Transformation et réparations

Les modifications non conformes sur le générateur de chaleur ou sur les autres pièces de l'installation de chauffage peuvent entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.

- ▶ Faire réaliser ces travaux exclusivement par un professionnel agréé.
- ▶ Ne jamais retirer l'habillage du générateur de chaleur.
- ▶ N'effectuer aucune modification sur le générateur de chaleur ou sur d'autres pièces de l'installation de chauffage.
- ▶ N'obturer en aucun cas les sorties des soupapes de sécurité ! Installations de chauffage avec ballon d'eau chaude sanitaire : pendant la mise en température, de l'eau risque de s'écouler par la soupape de sécurité du ballon d'eau chaude sanitaire.

Fonctionnement type cheminée ou V.M.C.

Le local d'installation doit être suffisamment aéré lorsque l'appareil récupère l'air de combustion du local.

- ▶ Ne pas obturer ni diminuer les orifices d'aération sur les portes, fenêtres et murs.
- ▶ S'assurer du respect des exigences d'aération en accord avec un spécialiste :
 - en cas de transformations de la construction (par ex. remplacement des portes et fenêtres)
 - en cas d'intégration a posteriori d'appareils avec évacuation de l'air vers l'extérieur (par ex. ventilateurs d'évacuation, ventilateurs de cuisine ou climatiseurs).

Tuyau des condensats

Sur cette chaudière gaz à condensation, des condensats se forment et s'écoulent via un tube de condensats. L'adaptation ou le blocage du tube de condensats est interdit(e).

Air de combustion/air ambiant

L'air dans le local d'installation doit être exempt de substances inflammables ou chimiques agressives.

- ▶ Ne pas utiliser ou entreposer des matières facilement inflammables ou explosives (papier, essence, diluants, peintures, etc.) à proximité de l'appareil.
- ▶ Ne pas utiliser ou stocker de substances activatrices de corrosion (diluants, colles, détergents chlorés, etc.) à proximité de l'appareil.

Sécurité des appareils électriques à usage domestique et utilisations similaires

Pour éviter les risques dus aux appareils électriques, les prescriptions suivantes s'appliquent conformément à la norme EN 60335-1 :

«Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance».

«Si le cordon électrique d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne disposant d'une qualification similaire pour éviter tout danger».

2 Informations sur le produit**2.1 Déclaration de conformité**

La fabrication et le fonctionnement de ce produit répondent aux directives européennes en vigueur ainsi qu'aux conditions complémentaires requises par le pays concerné. La conformité a été confirmée par le label CE.

La déclaration de conformité peut être demandée auprès du fabricant. Vous trouverez l'adresse correspondante en dernière page de ce document.

2.2 Modèles

Selon le pays, les puissances thermiques indiquées dans cette documentation et celles disponibles peuvent différer. Pour obtenir des informations complémentaires concernant la disponibilité, veuillez vous adresser d'abord au fabricant. L'adresse est indiquée en dernière page de ce document.

Le présent document concerne les types d'appareil suivants :

- CerapurMaxx ZBR 70-3
- CerapurMaxx ZBR 100-3.

La désignation de la chaudière gaz à condensation est composée des éléments suivants :

- Junkers : fabricant
- CerapurMaxx ZBR-3 : nom du produit
- 70 ou 100 : nom du modèle.

2.3 Données de produits relatives à la consommation énergétique

Les données de produits suivantes satisfont les exigences des réglementations UE n° 811/2013, n° 812/2013, n° 813/2013 et n° 814/2013, en complément de la directive 2010/30/UE.

Caractéristiques du produit	Symbole	Unité	Données	
Type du produit	–	–	CerapurMaxx ZBR 70-3 G20	CerapurMaxx ZBR 100-3 G20
Chaudière à condensation	–	–	Oui	Oui
Chaudière basse température	–	–	Non	Non
Chaudière de type B11	–	–	Non	Non
Dispositif de chauffage des locaux par cogénération	–	–	Non	Non
Dispositif de chauffage mixte	–	–	Non	Non
Puissance thermique nominale	P_{rated}	kW	63	95
Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux	η_s	%	92	–
Classe d'efficacité énergétique	–	–	A	–
Puissance thermique utile				
À la puissance thermique nominale et en régime haute température ¹⁾	P_4	kW	62,6	94,5
À 30 % de la puissance thermique nominale et en régime basse température ²⁾	P_1	kW	20,8	31,2
Efficacité utile				
À la puissance thermique nominale et en régime haute température ¹⁾	η_4	%	87,7	87,4
À 30 % de la puissance thermique nominale et en régime basse température ²⁾	η_1	%	97,1	97,2
Consommation d'électricité auxiliaire				
À pleine charge	e_{max}	kW	0,082	0,10
À charge partielle	e_{min}	kW	0,018	0,024
En mode veille	P_{SB}	kW	0,006	0,006
Autres caractéristiques				
Pertes thermiques en régime stabilisé	P_{stby}	kW	0,088	0,088
Consommation d'électricité du brûleur d'allumage	P_{ign}	kW	0,00	0,00
Émission d'oxydes d'azote	NOx	mg/kWh	24	35
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur	L_{WA}	dB(A)	61	–

Tabl. 2 Données de produits relatives à la consommation énergétique

- 1) Un fonctionnement à haute température implique une température de retour de 60 °C à l'entrée de l'appareil de chauffage et une température de départ de 80 °C à la sortie.
- 2) Le fonctionnement à basse température implique une température de retour (à l'entrée de l'appareil de chauffage) sur les chaudières à condensation de 30 °C, sur les chaudières basse température de 37 °C et sur les autres appareils de chauffage de 50 °C

3 Mise en service

3.1 Aperçu des composants

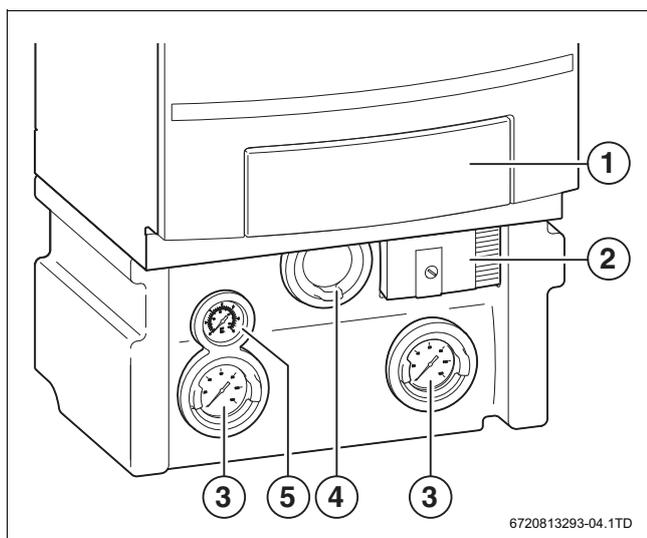


Fig. 1 Aperçu des composants

- [1] Tableau de commande
- [2] Pompe
- [3] Vanne d'arrêt avec sonde de température
- [4] Robinet de gaz
- [5] Manomètre

3.2 Ouvrir le robinet de gaz

- Enfoncer le robinet de gaz et le tourner vers la gauche de sorte que le robinet se trouve sur une ligne avec la conduite de gaz.

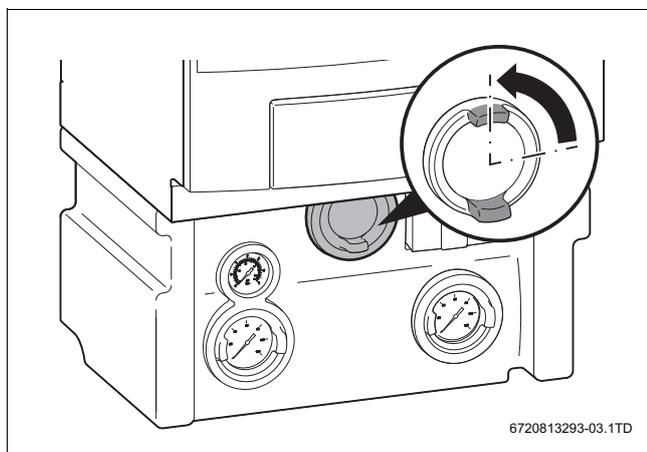


Fig. 2 Ouvrir le robinet de gaz

3.3 Ouvrir les vannes d'isolement

- Ouvrir les deux vannes d'isolement de sorte que le robinet se trouve sur une ligne avec la conduite.

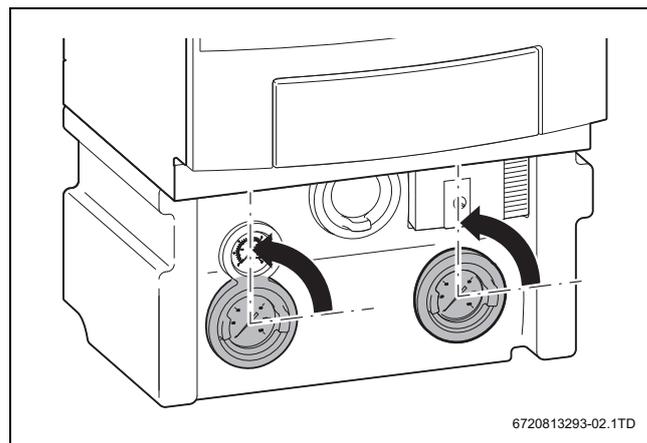


Fig. 3 Ouvrir les vannes d'isolement

3.4 Mise en marche de la chaudière gaz à condensation

- Régler l'interrupteur Marche / Arrêt sur la position «1» (→ fig. 5, [1]).

3.5 Contrôle de la pression d'eau

La pression d'eau normale se trouve entre 1,0 et 2,0 bars pour assurer le bon fonctionnement de la chaudière gaz à condensation.

- Demander à l'installateur si une pression supérieure est nécessaire.
- Relever la pression d'eau indiquée sur l'écran.
- Remplir l'installation de chauffage si nécessaire (→ chap. 5.1, page 8).

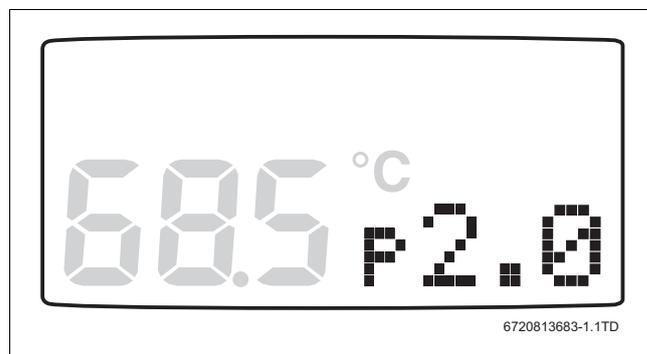


Fig. 4 Relève de la pression d'eau

3.6 Régler la température maximale de la chaudière

- Régler la température maximale souhaitée pour la chaudière dans le menu de réglage (→ chap. 4.2).

3.7 Régler le module de commande

Si un module de commande est raccordé, quelques fonctions décrites dans ce document sont modifiées. Le module de commande et la chaudière gaz à condensation s'échangent des paramètres.

- Lire donc attentivement la notice d'utilisation du module de commande et tenez-en compte.

4 Utilisation

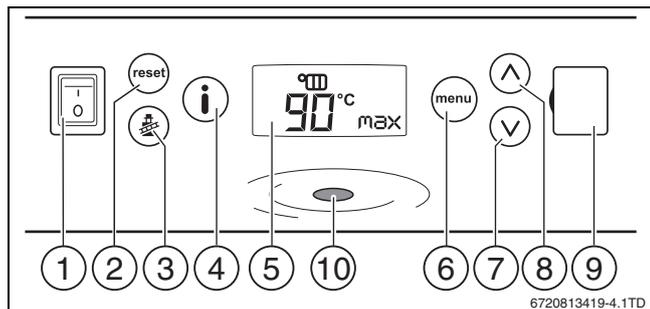


Fig. 5 Tableau de commande

- [1] Interrupteur Marche/Arrêt
- [2] Touche «reset»
- [3] Touche «Ramoneur»
- [4] Touche «Info»
- [5] Ecran
- [6] Touche «menu»
- [7] Touche «vers le bas»
- [8] Touche «vers le haut»
- [9] Fiche de diagnostic
- [10] Témoin de fonctionnement

La chaudière gaz à condensation est équipée d'un module de commande sur le panneau avant comprenant les éléments suivants :

Interrupteur Marche/Arrêt

L'interrupteur marche/arrêt permet de mettre en marche ou d'arrêter la chaudière gaz à condensation. L'alimentation n'est pas interrompue.

Touche «reset»

La touche permet de redémarrer la chaudière en cas de défauts verrouillants (→ chap. 7 «Messages affichés à l'écran»).

Touche «Ramoneur»

La touche ramoneur permet de mettre la chaudière gaz à condensation en marche pour effectuer des mesures.

Touche «Info»

La touche info permet de relever l'état de la chaudière gaz à condensation.

Ecran

Il est possible de relever sur l'écran les valeurs, les réglages et les codes de défauts. Si la chaudière est enclenchée via la fiche de réseau, tous les symboles s'affichent rapidement sur l'écran.

Message d'état	
Message affiché au moment de la mise en marche de la chaudière gaz à condensation (env. 1 seconde)	
	Température de départ actuelle [°C]
	Pression de service [bar] (la valeur affichée clignote si la pression est trop faible)
	Mode ramoneur (mode de service)
	Brûleur en marche
	En marche sur chauffage
	En marche pour l'eau chaude sanitaire
	Pompe en fonction
	Affichage de la température extérieure

Tabl. 3 Messages d'écran

Message d'état	
	Un défaut verrouillant est survenu ou la chaudière gaz à condensation doit être réparée.
Exemple de message affiché en fonctionnement normal	

Tabl. 3 Messages d'écran

Touche «menu»

La touche permet d'ouvrir le menu de réglage et de modifier les réglages.

Touche «vers le bas» et touche «vers le haut»

Les flèches de direction permettent de naviguer d'un menu à l'autre. Appuyer sur une flèche de direction pour modifier un réglage ou une valeur.

Fiche de diagnostic

Possibilité de raccordement d'un outil de diagnostic externe.

Témoin de fonctionnement

La LED est allumée quand la chaudière est en marche.

4.1 Menu Info



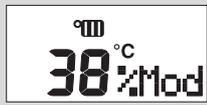
Après quelques minutes d'inactivité, le menu est fermé automatiquement et l'écran de démarrage s'affiche.

Le menu info permet de relever des données concernant l'état de la chaudière gaz à condensation. Procéder comme suit :

- ▶ Appuyer sur la touche pour ouvrir le menu info.
- ▶ Naviguer dans le menu à l'aide des touches et pour relever les données souhaitées.
- ▶ Appuyer sur la touche pour fermer le menu info.

Menu Info	
	Le texte «info» s'affiche à l'écran pendant 1 seconde.
	Température de chaudière maximale réglée pendant les modes chauffage et ramoneur [°C]. Si le mode chauffage est arrêté, l'écran affiche «OFF».
	Les informations concernant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire ne s'affichent pas ici.
	Affichage d'un code de service. Ce message ne s'affiche que si la chaudière doit être réparée. Voir chapitre 7 pour un aperçu complet des codes d'écran et de leur signification.
	Affichage d'un code de service ou code de défaut. Voir chapitre 7 pour un aperçu complet des codes d'écran et de leur signification.

Tabl. 4 Menu Info

Menu Info	
	Pression de service mesurée [bar].
	Température de chaudière mesurée [°C].
	Température extérieure [°C]. Visible uniquement en cas de régulation en fonction de la météo.
	Température de chaudière calculée (setpoint) [°C] pendant le chauffage  .
	Courant d'ionisation mesuré [µA].
	Puissance de brûleur actuelle [%] pendant le chauffage  .
	Vitesse de pompe actuelle [%].

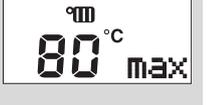
Tabl. 4 Menu Info

4.2 Menu réglage

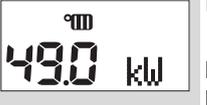
Le menu réglage permet de lire et modifier les réglages de la chaudière gaz à condensation. Procéder comme suit :

- ▶ Appuyer sur la touche  pour ouvrir le menu réglage.
- ▶ Naviguer dans le menu à l'aide des touches  et .
- ▶ Ouvrir un réglage en appuyant sur la touche .
Dès que la valeur à régler clignote, elle peut être modifiée.
- ▶ Modifier le réglage à l'aide des touches  et .
- ▶ Appuyer sur la touche  pour enregistrer le réglage.
La valeur de réglage ne clignote plus.

Les valeurs affichées sur l'écran sont les réglages de base.

Menu réglage	
	Le texte «menu» s'affiche à l'écran pendant 1 seconde.
	Le mode chauffage est enclenché. Réglage : On = marche, Off = arrêt.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Régler la température de chaudière maximale selon le modèle de l'installation de chauffage. Plage de réglage : 30 - 90 °C. Exemple de réglages : <ul style="list-style-type: none"> • 40 °C Chauffage au sol • 75 - 85 °C Radiateurs • 85 - 90 °C Convecteurs.

Tabl. 5 Menu réglage

Menu réglage	
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Régler la puissance thermique maximale de l'installation de chauffage. La puissance thermique s'affiche en % pendant la modification du réglage. Plage de réglage : 0 - 100%.
	Les informations concernant le fonctionnement de l'eau chaude sanitaire ne s'affichent pas ici.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Modifier la vitesse minimale de la pompe si nécessaire. Plage de réglage : 30 % - max. (réglage paramètre max.). <ul style="list-style-type: none"> ▶ Augmenter la vitesse minimale de la pompe si certaines parties de l'installation de chauffage ne sont pas assez chaudes.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Modifier la vitesse maximale de la pompe si nécessaire. Plage de réglage : min. (réglage paramètre min.) : <ul style="list-style-type: none"> • Modèle 69 - 65% • Modèle 100 - 83% <ul style="list-style-type: none"> ▶ Si l'eau qui circule dans la tuyauterie fait du bruit, réduire la vitesse maximale de la pompe.
	Temporisation de la pompe à la fin du mode chauffage [min]. Plage de réglage : 1 - 60 min/24 heures.

Tabl. 5 Menu réglage

4.3 Fonction hors gel

En période de gel, les parties des conduites peuvent geler. En faisant circuler en permanence de l'eau dans l'installation de chauffage, la probabilité de gel est réduite de manière significative.

- ▶ Contrôler si tous les robinets des radiateurs sont ouverts.
- ▶ Appuyer sur la touche  pour ouvrir le menu réglage.
- ▶ Régler la temporisation de la pompe sur 24 heures (→ chap. 4.2).

Si la chaudière gaz à condensation était éteinte, voir chap. 6.2.

4.4 Touches verrouillées

Pour éviter que des personnes non autorisées ne modifient les réglages, le menu de réglage peut être bloqué. Procéder comme suit :

Activer

- ▶ Appuyer simultanément sur les touches  et  pendant env. 5 secondes.
L'écran affiche pendant 5 secondes le mot «Lock.» Le menu info reste lisible.

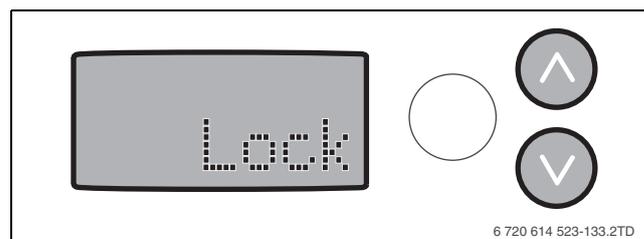


Fig. 6 Ecran - Lock

Désactiver

- ▶ Pour déverrouiller les touches, réappuyer sur les touches  et  simultanément pendant 5 secondes jusqu'à ce que le mot «Lock» disparaisse.

5 Inspection et entretien

L'exploitant est responsable de la sécurité et du fonctionnement peu polluant de l'installation de chauffage.

Recommandations :

- ▶ Pour assurer un fonctionnement correct de l'installation de chauffage, faire effectuer l'entretien une fois par an par un installateur agréé.
- ▶ Conclure pour cela un contrat d'entretien et d'inspection.

5.1 Remplissage de l'installation de chauffage

Le remplissage de l'eau de chauffage est différent pour chaque installation de chauffage et dépend de la qualité de l'eau.

- ▶ Se faire donc expliquer le remplissage par l'installateur.

5.2 Nettoyage de l'habillage

- ▶ Nettoyer uniquement l'habillage de la chaudière gaz à condensation avec un chiffon humide et éventuellement un produit de nettoyage doux.

6 Mise hors service

6.1 Mise hors service standard

- ▶ Régler l'interrupteur Marche / Arrêt sur la position «0».
- ▶ Fermer le robinet de gaz sous la chaudière gaz à condensation (→ fig. 2).

6.2 Mise hors service en cas de risque de gel

Lorsque la chaudière gaz à condensation reste allumée :

- ▶ Réglage de la temporisation de la pompe sur 24 heures (→ chap. 4.2).
- ▶ S'assurer qu'un débit suffisant est possible sur tous les radiateurs.

Lorsque la chaudière gaz à condensation est arrêtée :

- ▶ Régler l'interrupteur Marche / Arrêt du module de commande sur la position «0».
- ▶ Fermer le robinet de gaz sous la chaudière gaz à condensation.
- ▶ Entièrement vidanger l'installation de chauffage.

7 Messages affichés à l'écran

7.1 Codes défauts

Un code défaut fournit des informations sur l'état de la chaudière gaz à condensation. Les codes défauts sont affichés soit directement à l'écran, soit via le menu d'information. Pour ce faire, procédez comme suit :

- ▶ Appuyer sur la touche  pour ouvrir le menu Info.
- ▶ Accéder au niveau du code de défaut dans le menu. (→ chap. 4.1).
- ▶ Relever le code défaut et recherche sa signification (→ tabl. 6).
- ▶ Mettre en place la solution pour supprimer le défaut.

Il existe 3 types de codes :

- Code de fonctionnement normal
- Code de défaut bloquant
- Code défaut verrouillant.

Dès qu'un défaut survient, la chaudière gaz à condensation est arrêtée et verrouillée pour des raisons de sécurité. Celui-ci est signalé par le clignotement du code défaut. Pour déverrouiller la chaudière gaz à condensation, celle-ci doit être réinitialisée. Pour ce faire, procédez comme suit :

- ▶ Maintenir enfoncée la touche  jusqu'à ce que «rE» apparaisse à l'écran.
Dans de nombreux cas, la chaudière gaz à condensation fonctionne à nouveau normalement après la réinitialisation.

Le défaut n'est pas éliminé ? Contacter l'installateur et lui indiquer le type d'appareil et le code défaut.

Code	Explication	Mesure
-- 2 0 0	La chaudière gaz à condensation fonctionne en mode chauffage.	
-- 2 0 1	La chaudière gaz à condensation fonctionne en mode production d'ECS	
-- 2 0 2	La chaudière gaz à condensation ne peut pas restituer la chaleur à l'installation de chauffage et est en attente.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. • Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. • Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
-- 2 0 3	La chaudière gaz à condensation est à l'état de veille, il n'y a aucune demande de chauffe.	
-- 2 0 4	La chaudière gaz à condensation ne peut pas restituer la chaleur à l'installation de chauffage et est en attente.	
-- 2 1 2	Les sondes dans la chaudière gaz à condensation mesure une température divergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. • Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. • Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
-- 2 6 0	Les sondes dans la chaudière gaz à condensation ont mesuré une température divergente.	<ul style="list-style-type: none"> • Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. • Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. • Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
-- 2 6 5	La chaudière gaz à condensation est en attente. La chaudière gaz à condensation est mise en marche de manière conforme pour satisfaire la demande de chauffe.	
-- 2 7 0	La chaudière gaz à condensation démarre.	
-- 2 8 3		
-- 2 8 4		

Tabl. 6 Codes fonctionnement et défaut

Code	Explication	Mesure
E 2 7	La pression de l'eau est trop faible.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la pression de l'eau de la chaudière gaz à condensation et remplir si nécessaire. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
E 2 8 6	Les sondes dans la chaudière gaz à condensation ont mesuré une température divergente.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la pression de l'eau de la chaudière gaz à condensation et remplir si nécessaire. Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
j 4 2 1 3	Les sondes dans la chaudière gaz à condensation mesure une température divergente.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
j 4 3 4 1		<ul style="list-style-type: none"> Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
E 9 2 1 9	Les sondes dans la chaudière gaz à condensation ont mesuré une température divergente.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
E 9 2 2 0		<ul style="list-style-type: none"> Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
E 9 2 2 4	Un thermostat dans la chaudière gaz à condensation a mesuré une température trop élevée.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la pression de l'eau de la chaudière gaz à condensation et remplir si nécessaire. Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
E R 2 2 7	Le brûleur ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler si le robinet de gaz est ouvert. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
E 9 2 7 6	Les sondes dans la chaudière gaz à condensation ont mesuré une température trop élevée.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la pression de l'eau de la chaudière gaz à condensation et remplir si nécessaire. Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
E 9 2 8 5		<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la pression de l'eau de la chaudière gaz à condensation et remplir si nécessaire. Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.

Tabl. 6 Codes fonctionnement et défaut

Code	Explication	Mesure
E F 3 4 5	Les sondes dans la chaudière gaz à condensation ont mesuré une température divergente.	<ul style="list-style-type: none"> Contrôler si suffisamment de robinets de radiateurs sont ouverts. Purger les radiateurs / l'installation de chauffage. Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
F j 2 3 1	Pendant un défaut, une brève coupure de courant a lieu.	<ul style="list-style-type: none"> Réinitialiser la chaudière gaz à condensation.
H 0 7	La pression de l'eau est trop faible.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier la pression de l'eau de la chaudière gaz à condensation et remplir si nécessaire.
r E	La chaudière gaz à condensation est réinitialisée.	

Tabl. 6 Codes fonctionnement et défaut

7.2 Aucun code défaut, mais un défaut existe

Il se peut qu'aucun code défaut ne soit représenté, mais que la chaudière gaz à condensation ne fonctionne pas selon vos attentes. Contrôler ce qui suit :

L'installation de chauffage n'est pas réchauffée.

- ▶ Dans le menu info, regarder si un code défaut est affiché et essayer de le supprimer.
- ▶ Contrôler la température de chaudière réglée dans le menu de réglage.
- ▶ Contrôler le réglage du module de commande à l'aide du guide utilisateur.

Le défaut n'est pas éliminé ? Contacter l'installateur.

- ▶ Indiquer le code de défaut.
- ▶ Indiquer le type d'appareil et le numéro de série. Ces valeurs sont indiquées sur le côté droit de la chaudière gaz à condensation.

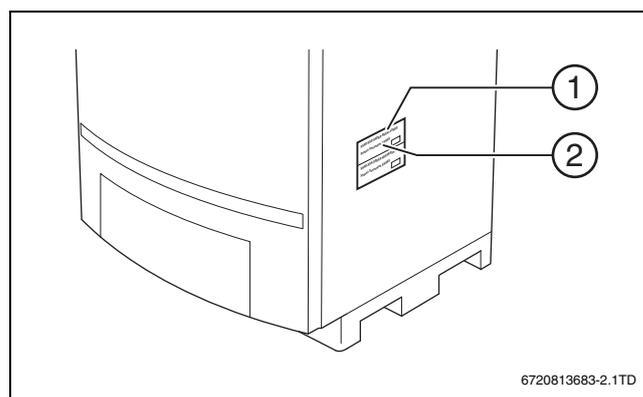


Fig. 7 Côté droit chaudière gaz à condensation

- [1] Numéro de série
- [2] Modèle de l'appareil

8 Economies d'énergie et protection de l'environnement

8.1 Economies d'énergie

Chauffage économique

La chaudière gaz à condensation a été conçue de manière à ce que la consommation de gaz et les émissions polluantes soient aussi faibles que possible et le confort aussi grand que possible.

L'alimentation en gaz du brûleur est réglée en fonction des besoins thermiques de l'installation de chauffage.

La chaudière gaz à condensation fonctionne avec une «régulation modulante.» Cette régulation adapte la consommation en gaz aux besoins de chauffe. La régulation modulante réduit les variations de température de sorte que la chaleur soit répartie uniformément dans les pièces.

Avec la régulation modulante, il peut arriver que la chaudière gaz à condensation brûle de manière permanente, cependant moins de gaz est consommé qu'avec une chaudière gaz qui est allumée et éteinte en permanence.

Chauffage par le sol

- ▶ Ne pas régler la température de départ au-dessus de la température de départ maximale recommandée par l'installateur.

Aérer

Ne pas aérer les pièces en laissant les fenêtres en position entrebâillée.

La température de la pièce est retirée en permanence sans que la qualité de l'air ambiant ne soit significativement améliorée.

- ▶ Aérer la pièce par à-coups. Fermer les portes de la pièce à aérer.
- ▶ Diminuer les vannes thermostatiques des radiateurs de la pièce à aérer pendant l'aération.

8.2 Protection de l'environnement/ Recyclage

La protection de l'environnement est un principe fondamental du groupe Bosch.

Pour nous, la qualité de nos produits, la rentabilité et la protection de l'environnement constituent des objectifs aussi importants l'un que l'autre. Les lois et les règlements concernant la protection de l'environnement sont strictement observés.

Pour la protection de l'environnement, nous utilisons, tout en respectant les aspects économiques, les meilleures technologies et matériaux possibles.

Emballage

En ce qui concerne l'emballage, nous participons aux systèmes de recyclage des différents pays, qui garantissent un recyclage optimal.

Tous les matériaux d'emballage utilisés respectent l'environnement et sont recyclables.

Environnement Recyclage Emballage Appareils usagés

Les appareils usagés contiennent des matériaux qui doivent être recyclés.

Les modules se démontent aisément et les matières plastiques sont identifiées. Il est ainsi possible de trier les différents modules en vue de leur recyclage ou de leur élimination.

Notes



Bosch Thermotechnology nv/sa
Kontichsesteenweg 60
2630 AARTSELAAR

Tel. 03 887 20 60
Fax 03 877 01 29
www.junkers.be

Deutsche Fassung auf Anfrage erhältlich.